

489664-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Travaux de signalisation ferroviaire – Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení

OJ S 134/2026 15/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Správa železnic, státní organizace

Adresse électronique: bastarova@spravazeleznic.cz

Forme juridique de l'acheteur: Entité disposant de droits spéciaux ou exclusifs

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer urbain, de tramway, de trolleybus ou d'autobus

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení

Description: Předmětem této zakázky je zhotovení stavby „Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení“. Investiční akce „Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo)“ (dále jen „Investiční akce“) má za cíl celkovou rekonstrukci a elektrizaci traťového úseku České Velenice – Veselí nad Lužnicí, který přinese zvýšení traťové rychlosti a zvýšení bezpečnosti drážní a silniční dopravy a dále minimalizace nákladů na provozování ŽDC. Dalším cílem stavby je optimalizace rozsahu infrastruktury. Jde o rekonstrukci svršku (koleje, výhybky) a železničního spodku, propustků a mostů. Budou vybudována nová nástupiště 550 mm nad TK, dále TV (soustava AC 25kV 50 Hz), napájení NN a VN, nové sdělovací (kabelizace, rozhlas, DŘT, ...) a zabezpečovací zařízení. Investiční akce je rozdělena celkem na tři samostatné zakázky – Infrastruktura, Energetika a Zabezpečovací zařízení, které tvoří funkční celek. Předmětem Veřejné zakázky je i poskytnutí součinnosti týkající se Díla či jeho částí, a to po dobu trvání Smlouvy o poskytování součinnosti, přičemž částí Díla se rozumí (nikoli však výhradně) zabezpečovací zařízení, provozní aplikace s vazbou na zabezpečovací zařízení (dále také jen „Zařízení“), a to pro případné budoucí potřeby zadavatele navázat na dodanou část Díla dalším Zařízením jiného zhotovitele/výrobce. Bližší specifikace předmětu plnění Veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Identifiant de la procédure: e4a1d2b6-3d7a-43d6-a451-b666b5f29e55

Identifiant interne: 99031/2026-SŽ-GŘ-O7

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45234115 Travaux de signalisation ferroviaire

Nomenclature complémentaire (cpv): 45234140 Travaux de construction des passages à niveau, 45234110 Chemin de fer interurbain

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Pays: Tchéquie

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Zadavatel v oddíle ROZSAH VEŘEJNÉ ZAKÁZKY nesděluje výši předpokládané hodnoty veřejné zakázky. Zadavatel stanovuje závaznou zadávací podmínku tak, že částka 1 030 636 569,- Kč je nejvyšší přípustnou celkovou nabídkovou cenou (bez DPH), a to pod sankcí vyloučení z další účasti v zadávacím řízení.

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení

Description: Předmětem této zakázky je zhotovení stavby „Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo) – Zabezpečovací zařízení“. Investiční akce „Optimalizace a elektrizace trati České Velenice (mimo) – Veselí nad Lužnicí (mimo)“ (dále jen „Investiční akce“) má za cíl celkovou rekonstrukci a elektrizaci traťového úseku České Velenice – Veselí nad Lužnicí, který přinese zvýšení traťové rychlosti a zvýšení bezpečnosti drážní a silniční dopravy a dále minimalizace nákladů na provozování ŽDC. Dalším cílem stavby je optimalizace rozsahu infrastruktury. Jde o rekonstrukci svršku (koleje, výhybky) a železničního spodku, propustků a mostů. Budou vybudována nová nástupiště 550 mm nad TK, dále TV (soustava AC 25kV 50 Hz), napájení NN a VN, nové sdělovací (kabelizace, rozhlas, DŘT, ...) a zabezpečovací zařízení. Investiční akce je rozdělena celkem na tři samostatné zakázky – Infrastruktura, Energetika a Zabezpečovací zařízení, které tvoří funkční celek. Předmětem Veřejné zakázky je i poskytnutí součinnosti týkající se Díla či jeho částí, a to po dobu trvání Smlouvy o poskytování součinnosti, přičemž částí Díla se rozumí (nikoli však výhradně) zabezpečovací zařízení, provozní aplikace s vazbou na zabezpečovací zařízení (dále také jen „Zařízení“), a to pro případné budoucí potřeby zadavatele navázat na dodanou část Díla dalším Zařízením jiného zhotovitele/výrobce. Bližší specifikace předmětu plnění Veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Identifiant interne: 99031/2026-SŽ-GŘ-O7

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45234115 Travaux de signalisation ferroviaire

Nomenclature complémentaire (cpv): 45234140 Travaux de construction des passages à niveau, 45234110 Chemin de fer interurbain

Options:

Description des options: Objednatel si vyhrazuje: - změnu zhotovitele v souladu s § 100, odst. 2 ZZVZ v průběhu plnění veřejné zakázky, dojde-li k předčasnému ukončení Smlouvy ze

strany Zhotovitele nebo k předčasnému ukončení Smlouvy ze strany Objednatele z důvodu porušení povinností Zhotovitele. Smluvní strany výslovně akceptují, že dle čl. 14 Pokynů pro dodavatele je Objednatel oprávněn přistoupit k nahrazení Zhotovitele způsobem a za podmínek dle čl. 14 Pokynů pro dodavatele. V takovém případě je Zhotovitel povinen poskytnout Objednateli a nově určenému zhotoviteli veškerou součinnost nezbytnou pro další provádění Díla. - právo valorizovat částky způsobilé k platbě Zhotoviteli, a to v souladu s Podčlánkem 13.8 Smluvních podmínek. Pro vyloučení pochybností se potvrzuje, že valorizace může nabývat hodnot kladných i záporných, - vyhrazenou změnou závazku ve Smlouvě o dílo je doměření množství položky ve Výkazu výměr podle článku 12 Smluvních podmínek, jejíž množství nebylo předmětem Variace podle článku 13 Smluvních podmínek. - změnu závazku v souladu s § 100 odst. 1 a 2 a § 222 odst. 1 a 10 písm. a) ZZVZ, v souladu s Podčlánkem 1.14 a 15.2 písm. n) Smluvních podmínek, spočívající v oprávnění učinit změnu ve složení Zhotovitele. -v případě, že vývoj stavu příjmů Státního fondu dopravní infrastruktury jako poskytovatele finančních prostředků neumožní uvolňování finančních prostředků v souladu se Smlouvou č. 92 o poskytnutí finančních prostředků z rozpočtu Státního fondu dopravní infrastruktury na daný rok, Objednatel si vyhrazuje právo prodloužit dobu splatnosti daňových dokladů tak, že částky potvrzené v Potvrzení průběžné platby zaplatí Objednatel Zhotoviteli do 60 dnů od data, kdy Správci stavby bude doručena Faktura Zhotovitele vystavená na základě Potvrzení průběžné platby a v souladu Právními předpisy. Vyhrazenou změnou závazku je prodloužení doby splatnosti daňových dokladů a stanovených termínů plnění, pokud k nim dojde v případech a v rozsahu stanoveném ve Smlouvě o dílo, stejně jako vypořádání finančních nároků obou smluvních stran v rámci uplatněných claimů. Zadavatel si ve Smlouvě o poskytování součinnosti vyhrazuje, že za podmínek v této smlouvě uvedených není povinen vyzvat dodavatele k jejímu plnění, v případě, že takové plnění bude pro zadavatele nepotřebné, případně není povinen vyzvat k plnění v plném rozsahu Man-days, pokud to nebude pro naplnění účelu této smlouvy z hlediska rozsahu Součinnosti potřebné. Zadavatel si dále vyhrazuje právo valorizovat smluvní cenu sjednanou ve Smlouvě o poskytování součinnosti, a to za podmínek a způsobem stanovenými v článku 5.3 a násl. této smlouvy.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Pays: Tchèque

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 99

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: - rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce - studentské exkurze

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: - jednání vedená primárně distančním způsobem

Objectif du marché public stratégique: Achat innovant

Description: - majetkoprávní vypořádání vedené v majetkoprávní aplikaci, - využití metody BIM jako souhrnu všech dokumentů zahrnujících grafické a negrafické informace vztahující se k Dílu v digitální podobě a pořízených prostřednictvím systémů a dalších softwarových nástrojů organizovaných tak, aby reprezentovaly předmět Díla.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: Autre

Objectif social promu: Autre

L'achat public innovant: Les travaux, fournitures ou services faisant l'objet du marché impliquent une innovation en matière de processus.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: nabídková cena

Description: Nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti. Ekonomickou výhodnost bude zadavatel hodnotit podle nejnižší celkové nabídkové ceny, která bude tvořena součtem nabídkové ceny dle Smlouvy o dílo uvedené v Dopise nabídky a nabídkové ceny dle Smlouvy o poskytování součinnosti uvedené v čl. 5.1 této smlouvy a označené jako celková cena bez DPH za 200 Man-days. V rámci hodnotícího kritéria bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH ve smyslu odst. 13.3 a 17.1 Pokynů pro dodavatele uvedená v příslušných dokumentech. Jako nejvýhodnější bude hodnocena nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH ze všech hodnocených nabídek. Ostatní nabídky budou seřazeny v pořadí dle výše jejich celkových nabídkových cen v Kč bez DPH od nabídky s druhou nejnižší celkovou nabídkovou cenou po nabídku s nejvyšší celkovou nabídkovou cenou. Pokud by měly být dvě nebo více nabídek hodnoceny jako nejlepší z důvodu shodné nejnižší celkové nabídkové ceny, rozhodne o lepším pořadí konkurenčních nabídek čas podání nabídek (přednější pořadí ve výsledku hodnocení tedy získá nabídka s dřívějším časem podání).

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ požaduje, aby účastníci k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytli jistotu ve výši 14 mil.Kč (slovy: čtrnáct milionů korun českých). Jistota bude poskytnuta v

elektronické podobě formou: • složení peněžní částky na účet zadavatele („peněžní jistota“), nebo • bankovní záruky ve prospěch zadavatele, nebo • pojištění záruky ve prospěch zadavatele.

Date limite de réception des offres: 24/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 7 Mois

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Bankovní nebo pojistné záruky k zajištění plnění Smlouvy o dílo.

Facturation électronique: Requête

Arrangement financier: U zakázky se předpokládá, že bude financována z prostředků Státního fondu dopravní infrastruktury. Platební podmínky jsou uvedeny v příloze Smlouvy o dílo - Smluvní podmínky pro výstavbu pozemních a inženýrských staveb projektovaných objednatelem - Obecné podmínky a Zvláštní podmínky pro stavby Správy železnic, státní organizace.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2

zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zakazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zakazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zakazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Správa železnic, státní organizace

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Správa železnic, státní organizace

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Správa železnic, státní organizace

Numéro d'enregistrement: 70994234

Adresse postale: Dlážděná 1003

Ville: Praha

Code postal: 11000

Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Pays: Tchéquoie

Adresse électronique: bastarova@spravazeleznice.cz

Téléphone: +420 724129033

Profil de l'acheteur: <https://zakazky.spravazeleznice.cz>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numéro d'enregistrement: 65349423

Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ville: Brno
Code postal: 60200
Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Pays: Tchéquie
Adresse électronique: posta@uohs.cz
Téléphone: +420 542167111
Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

485530-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Lhůta pro podání nabídek - den (BT-131(d)-Lot)* Lhůta pro podání nabídek - čas (BT-131(t)-Lot)*

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Lhůta pro podání nabídek - den (BT-131(d)-Lot)*

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Lhůta pro podání nabídek - čas (BT-131(t)-Lot)*

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 7160ba85-cd9b-49fa-8415-ad98724654f7 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 14/07/2026 13:47:23 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 489664-2026

Numéro de publication au JO S: 134/2026

Date de publication: 15/07/2026